

# VITOUR GELU

**Sa placo, que Marsiho avié enlevado pèr sougna  
sa fierta de Capitalo de la Culturo, es retroubado...**

# Prouvènço d'aro

Tóuti li mes, lou journau de la Prouvènço d'aro

Febré de 2015

n° 307

2,10 €

## Aquest cop lou comte es bon pèr 13

Aqueste cop èi decida, la Franço sara  
desenant partido en trege Regioun.

13 Regioun artificialo, decoupado de brico e de broco, mai o mens à l'asard, en seguissènt li countour di despàrtamen apela à despàrre...! Ço qu'es un noun-sèns.

13 Regioun soucamen pèr faire plesi à Brusselo que despièt dès an demando à la Franço de refourma sis estruturo amenistivo. E la Franço s'es agroumeliò davans Brusselo sènsa reguigna lou mens dòu mounde.

13 Regioun que pèr uno bono part soun establiò sènsa teni comte de l'Istòri, dis us, di costum, dòu patrimòni culturau e evidentament, pèr d'esperit parisen, sènsa teni comte di lengo regiounalo.

Es uno vergoungno? Vesèn ansin l'Alsaço e la Lourreno apariado e mesclado à la Champagno, de païs qu'an pas rèn de commun! Vesèn peréu uno autre bestiso, pèr pas dire autre causo, la Bretagno privado dòu despàrtamen de la Lèiro-atlantico, la Bretagno privado de sa capitalo istourico, Nanto.

E parlaren encaro dòu Jura e la Franco-Coumtat, de tradicioun espagnolo restacado à la Bourgougn sènsa rimo ni resoun; lou Cantau dins la memo Regioun que la Savoio. I'a peréu uno autre grossò soutiso èi de vèire la Prouvènço isolada dis àutri terro d'O, come s'erian pas lis eiretiè d'uno memo civilisacioun, d'uno memo culturo entre gènt qu'an la memo lengo, aquello di troubadour. Mai curiosamen, La Franço qu'a toujour counsidera — bestiamen — la regioun parisenco coume lou cèntr de la Franço, aquesto Regioun d'Isclo de Franço èi pas restacado à la Regioun Cèntr.

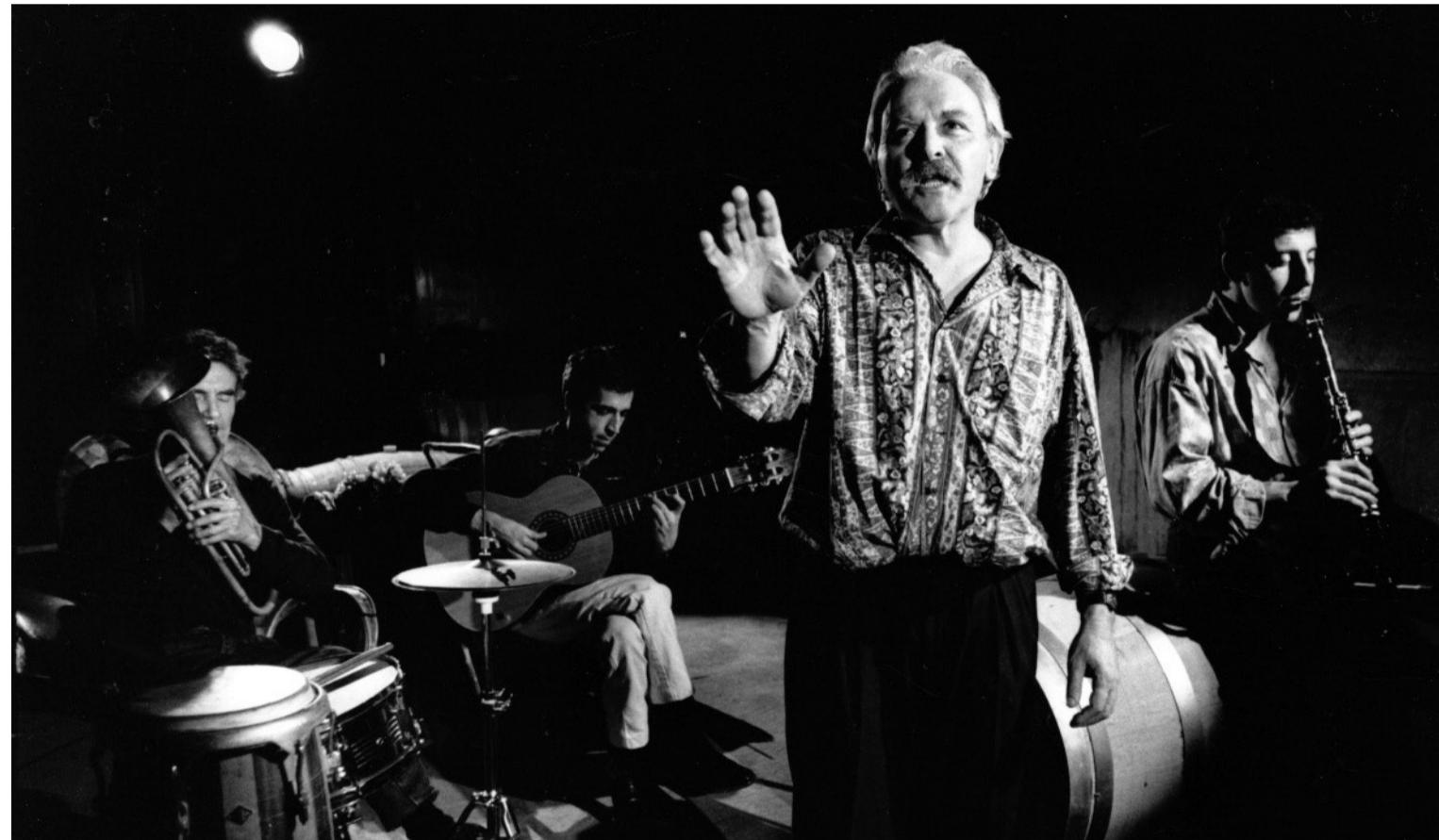
Anan pas countunia nosto roumegado, pou-dèn rèn que constata qu'em' aquéu chaplage decida pèr de teinoucrate abrusseli (fourma sus Brusselo!) revenèn à-n-uno meno de centralisacioun encaro mai duro qu'aquello d'avans.

Aquesto nouvello mapo di Regioun èi la negacioun puro e simple de ce qu'a fa la Franço de-long di siècle, la negacioun de soun istòri, de soun patrimòni; èi la preparacioun à-n-uno unifournisacioun mai sarrado, mai fortò.

De remarka que lou pople èi pas esta counsulta sus aquesto espetaclous reformo, adouc èi tambèn la negacioun de la democraciò. Revenèn à l'age-méjan, quand de segnour se partejavon de terròri sènsa teni comte de l'avejaire di gènt dòu païs que d'aqueu biais devien pas quinca, oubéi e ... paga li taio!

J-M. C

## Ives Rouquette a parti...



Lou pouèto Ives Rouquette, figuro emblematico de la sauvo-gardo de lengo d'oc nous a quita lou 4 de janvié.

Nasquè à Sèto lou 29 de febré 1936, mai passè soun enfanço en Aveiroun à Camarès. Piè, proufessour de francés, dispensè soun ensignamen à Beziés, mai soun combat lou menè rèn que pèr l'aparamen de la lengo ócitan au coustat de sa moué Mario Rouanet e de soun fraire Jan Larzac.

Ié sian devènt d'uno di proumièris escolo bilengò "Calendreta" ounte se coumencè d'ensigna en francés e en ócitan.

Ome d'acioun autant que pouèto, foundè en 1965 la revisto "Viure" entre que s'endeveniè l'animator maje dòu mouvamen autounomisto "Volèm viure al païs". Fuguè tambèn lou foundedou de l'ousta de disque "Ventadorn" en 1969 que veguè l'espelissooun de la cansoun ócitan emé li bèu cantaire coume Patric,

Cardabela vo Glàudi Marti. Es éu encaro que faguè en 1974 lou Cèntr Internaciounau de Documentacioun Óucitano à Beziés, devengu aro lou CIRDOC, Cèntr Interregional de Desvoulopamen de l'Ócitan.

Mai es lou coumbatèn que faguè mirando. Ives Rouquette fuguè de tòuti li coumbat, Decazevilo, lou Larzac, e li lucho vignierouno. Ives Rouquette tenié encaro uno cournicò semaniero dins l'ediçion dòu dimenche dòu journau "La Dépêche du Midi", titradò "Accent d'Oc". Clafido d'aneidot personalo escrivé coume s'es di, nosto istòri en un fuientoun passiounant. Fau saupre qu'avié coumença en 1974, emé la rubrico "En occitan" dins "La Dépêche du Midi" e, en tout, publiquè mai de 800 article d'aqueu meno. D'article nourri de culturo e d'umanita que nous auram guida dins aquéu debut de siècle viòulènt, pous-

què escriure lou journau. Lis aparaire de la lengo fugueron noumbrous dins soun vilage de Camarès pèr ié rendre un dernier oumenage.

Emai lou Maire de Beziés, Roubert Ménard, vèn de faire saupre qu'anavo bateja uno carriero dòu noum d'Ives Rouquette e que lou groupe escoulàri de la vilo pourtarié tambèn soun noum. Ives Rouquette es l'autour d'un trentenau de libre, recuei de pouësio, rouman, pèço de tiatre, e de conte. Avié tambèn revira un di cap d'obro de la literaturo franceso e italiano.

*L'escrivire public, 1958  
Lo mal de la terra, 1960  
Josep-Sebastià Pons, 1963  
Lo poëta es una vaca, 1967  
Oda a Sant Afrodisi, 1968  
Roergue si, 1968  
Messa sens ren pels pòrcs a vendre, 1970  
La nouvelle chanson occitane, 1970  
Joan sens terra, 1972*

*Los negres siam pas sols, 1972  
Quand lo sang es tirat, lo cal beure, 1972  
Made in France, 1972  
Vila dubèrta, 1973  
En occitan dans le texte, 1973  
Lo fàc es al cementèri, 1974  
Las cronicas de Viure, 1975  
Lo trabalh de las mans, 1976  
Ponteses, poemas cronicas, 1976  
Lo castèl dels cans, 1977  
Lengadòc roge, 1984  
Petit traité de géographie coriale, 1984  
Lo cant de la terra suspenduda, 1985  
Lo filh del paire, 1985  
Dels dos principis, 1987  
L'escriptura, publica o pas, 1988  
Lo boçut que voliò faire lo torn de França, 1989  
Occitanie, notre terre, 1990  
Cathares, 1991  
Cellula XIII, 1992  
La ciutat negada, 1992  
Midis, 1992  
Sète et son archipel, 1993  
Le fils du père, 1993*

## Jan-Enri Fabre lou pouèto

Lou celèbre entoumoulo-gisto èro majorau dòu feli-brige...

Pajo 12

## La gramatico plan-planet 3

Lou tome tresen de la gramatico prouvençalo de Bernat Giély es aqui...

Pajo 8

## La culturo dins lou mounde di bèsti

Saique! ... Emé l'evolu-cioun animalo, li singe sin-jarien lis ome...

Pajo 6